

大会
安全理事会Distr.: General
5 November 2013
Chinese
Original: Arabic

大会

第六十八届会议

议程项目 110 和 111

消除国际恐怖主义的措施

秘书长关于联合国工作的报告

安全理事会

第六十八年

2013 年 11 月 4 日阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表给秘书长的信

奉阿拉伯叙利亚共和国政府指示，阿拉伯叙利亚共和国常驻代表团谨就秘书长关于联合国工作的报告 (A/68/1) 发表以下意见：

虽然报告各个章节中有许多关于阿拉伯叙利亚共和国局势的段落，但在关于药物管制、预防犯罪和打击一切形式和表现的国际恐怖主义的一章中没有提及极端分子恐怖团体和塔克菲里恐怖团体正在叙利亚实施的野蛮恐怖袭击。这些团体的大多数成员是跨国恐怖分子和外国雇佣军。

联合国本身份发的许多报告都证实，基地组织及与之有关联的个人和实体在叙利亚的影响已经扩大。其中最近的报告是第 1526(2004) 号决议所设分析支助和制裁监测组的第十四次报告 (S/2013/467)。该报告已提交安全理事会关于基地组织以及与之有关联的个人和实体的第 1267(1999) 号和第 1989(2011) 号决议所设委员会。

安全理事会向新闻界发表了许多声明，谴责在叙利亚实施的恐怖主义行为和自杀式炸弹袭击、打死和打伤了数千名叙利亚人的攻击。安理会还将称作努斯拉阵线的恐怖组织列入与基地组织有关联的实体和其他团体及企业名单。在 2013 年 10 月 2 日安全理事会主席声明 (S/PRST/2013/15) 中，安理会明确谴责与基地组织有关联的组织和个人在叙利亚实施越来越多恐怖袭击，造成大量伤亡和巨大

* 由于技术原因于 2013 年 11 月 14 日重发。



破坏。

如你所知，阿拉伯叙利亚共和国纽约常驻代表团以阿拉伯叙利亚共和国政府的名义行事，就恐怖团体在叙利亚实施的恐怖行为和自杀式爆炸袭击，向秘书长和安全理事会历任主席发送了数十封信件。这些罪行针对的目标是叙利亚平民和军事人员、穆斯林和基督教宗教领袖、医院、教育机构、清真寺和教堂、民用飞机、外交使团、工厂、文物、博物馆、圣地和在联合国脱离接触观察员部队服役的联合国维持和平人员。这些信件已作为安全理事会和大会有关议程项目下的文件分发。

我们一直希望秘书长的报告将提及这些针对叙利亚国家和人民的恐怖行为，或者将呼吁那些鼓励恐怖主义以及支持、武装、训练、资助和派遣跨国恐怖分子和外国雇佣军在叙利亚境内进行代理人战争的国家停止这种做法，因为这公然违反国际法原则、《联合国宪章》、关于国家间睦邻关系的原则和国际反恐怖主义文书。

确实令人遗憾的是，联合国一直无能为力地坐视在本组织某些会员国的赞助下，极端主义和恐怖主义在叙利亚和该地区不断上升。阿拉伯叙利亚共和国政府重申，那些正在武装、资助、培训和庇护武装恐怖分子并协助他们进入叙利亚的国家是恐怖主义的合作伙伴，杀害叙利亚人的帮凶。他们的行为不仅违反了国际法原则和安全理事会关于反恐怖主义的各项决议，其中最重要的是第 1267(1999)号、第 1373(2001)号、第 1624(2005)号和第 1989(2011)号决议，而且也违反第 2042(2012)号、第 2043(2012)号和第 2118(2013)号决议以及日内瓦公报。所有这些文书均申明必须通过叙利亚主导的政治进程解决叙利亚危机。

请将本函作为大会第六十八届会议关于消除国际恐怖主义的措施的议程项目 110 和有关秘书长关于联合国工作的报告的议程项目 111 的文件及安全理事会文件分发为荷。

常驻代表

大使

巴沙尔·贾法里(签名)